



Bruxelles, 17. listopada 2016.
(OR. en)

13398/16

ENV 664
AGRI 555
DEVGEN 224
FORETS 55
PI 114
PECHE 377
RECH 291
ONU 116
CADREFIN 90

ISHOD POSTUPAKA

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Na datum: 17. listopada 2016.

Za: Delegacije

Br. preth. dok.: 12988/16

Predmet: Konvencija o biološkoj raznolikosti:

a) Priprema trinaeste sjednice Konferencije stranaka (COP 13) Konvencije o biološkoj raznolikosti (Cancún, Meksiko, od 4. do 17. prosinca 2016.)

b) Priprema osme sjednice Konferencije stranaka Konvencije o biološkoj raznolikosti koja služi kao sastanak stranaka Kartagenskog protokola o biološkoj sigurnosti (COP-MOP 8) (Cancún, Meksiko, od 4. do 17. prosinca 2016.)

c) Priprema druge sjednice Konferencije stranaka Konvencije o biološkoj raznolikosti koja služi kao sastanak stranaka Protokola iz Nagoye o pristupu i podjeli dobiti (COP-MOP 2) (Cancún, Meksiko, od 4. do 17. prosinca 2016.)

– zaključci Vijeća

Za delegacije se u Prilogu nalaze zaključci Vijeća o navedenim sjednicama u vezi s Konvencijom o biološkoj raznolikosti koje je Vijeće usvojilo na 3491. sastanku održanom 17. listopada 2016.

Konvencija o biološkoj raznolikosti:

**Priprema trinaeste sjednice Konferencije stranaka (COP 13) Konvencije o biološkoj raznolikosti
(Cancún, Meksiko, od 4. do 17. prosinca 2016.)**

**Priprema osme sjednice Konferencije stranaka Konvencije o biološkoj raznolikosti koja služi kao sastanak stranaka Kartagenskog protokola o biološkoj sigurnosti (COP-MOP 8)
(Cancún, Meksiko, od 4. do 17. prosinca 2016.)**

**Priprema druge sjednice Konferencije stranaka Konvencije o biološkoj raznolikosti koja služi kao sastanak stranaka Protokola iz Nagoye o pristupu i podjeli dobiti (COP-MOP 2)
(Cancún, Meksiko, od 4. do 17. prosinca 2016.)**

– zaključci Vijeća –

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE

1. **POTVRĐUJE** da se EU i njegove države članice snažno zalažu za provedbu Konvencije o biološkoj raznolikosti i njezinih protokola, kao i odluka koje su donijela njihova upravljačka tijela, osobito Strateškog plana za bioraznolikost za razdoblje od 2011. do 2020. („Strateški plan”) i ciljeva za biološku raznolikost iz Aichija te Strateškog plana za Kartagenski protokol o biološkoj sigurnosti za razdoblje od 2011. do 2020.;
2. **POZDRAVLJA** donošenje Programa održivog razvoja do 2030. i ciljeva održivog razvoja koji su u njemu sadržani; **PREPOZNAJE** da bi njegova provedba, a posebno provedba 14. i 15. cilja trebala doprinijeti postizanju ciljeva Konvencije o biološkoj raznolikosti i njezina Strateškog plana; te **ISTIČE** važnost ciljeva Konvencije o biološkoj raznolikosti i Strateškog plana za postizanje ciljeva održivog rasta;

3. POZDRAVLJA paralelnu organizaciju COP-a 13, COP-MOP-a 2 i COP-MOP-a 8 čime će se omogućiti veća integracija i sinergija između Konvencije o biološkoj raznolikosti i njezinih protokola te POZIVA na daljnje unapređenje učinkovitosti struktura i procesa u okviru Konvencije o biološkoj raznolikosti i njezinih protokola kako bi se podigla razina svijesti, olakšala provedba i poboljšala isplativost;
4. POZDRAVLJA donošenje Pariškog sporazuma u kojem je prepoznata važnost osiguravanja cjelovitosti svih ekosustava i očuvanja biološke raznolikosti prilikom poduzimanja mjera za hvatanje u koštac s klimatskim promjenama te NAGLAŠAVA da provedba Pariškog sporazuma također može doprinijeti postizanju ciljeva Konvencije o biološkoj raznolikosti i obratno;
5. NAGLAŠAVA važnost uzajamnog pozitivnog učinka provedbe ciljeva Konvencije o biološkoj raznolikosti i njezina Strateškog plana te Konvencije UN-a o suzbijanju dezertifikacije (UNCCD) i njezina desetogodišnjeg strateškog plana i okvira (2008. – 2018.);
6. POZDRAVLJA inicijativu vlade Sjedinjenih Meksičkih Država da bude domaćin događaja na visokoj razini, u kontekstu COP-a 13 kako bi se raspravilo o načinima za integriranje očuvanja biološke raznolikosti, održive uporabe njezinih sastavnih dijelova te poštene i pravične podjele dobiti koja proizlazi iz korištenja genetskim resursima u druge sektore i u provedbu ciljeva održivog razvoja;

POGLAVLJE I.

Konvencija o biološkoj raznolikosti

Napredak u provedbi Strateškog plana za bioraznolikost za razdoblje od 2011. do 2020.

7. Iako pozdravlja već ostvarene napore i postignuća koji su prepoznati u četvrtom izdanju Globalnog pregleda biološke raznolikosti (GBO-4) DUBOKO JE ZABRINUTO zbog nedovoljnog napretka u provedbi Strateškog plana u vezi s postizanjem većine ciljeva za biološku raznolikost iz Aichija te stoga SMATRA da bi trebalo ojačati djelovanje svih stranaka i dionika Konvencije o biološkoj raznolikosti te da bi COP 13 trebao donijeti konkretne odluke;
8. ISTIČE da je potrebno da COP 13 od pomoćnih tijela Konvencije zatraži da poduzmu korake potrebne za daljnje postupanje u vezi s trenutačnim Strateškim planom, uzimajući u obzir najširi raspon relevantnih izvora informacija i znanja, uključujući procjene Međuvladine znanstveno-političke platforme o bioraznolikosti i uslugama ekosustava (IPBES);
9. NAGLAŠAVA da će COP 13 biti važna prekretnica u preispitivanju provedbe Strateškog plana te da će predstavljati priliku za povećanje ambicije u pogledu njegove provedbe i definiranje mjera za potporu provedbe Programa održivog razvoja do 2030.; u vezi s time, SNAŽNO POTIČE Komisiju i države članice da rade na postizanju učinkovite i djelotvorne dosljednosti i komplementarnosti u provedbi tih procesa u EU-u i na svjetskoj razini;

10. ISTIČE važnost sprege multilateralnih sporazuma o okolišu povezanih s biološkom raznolikošću, konvencija iz Rija, Programa Ujedinjenih naroda za zaštitu okoliša (UNEP) i drugih tijela UN-a; NAGLAŠAVA da je radi jačanja provedbe Strateškog plana važno da COP 13 nastavi raditi na povećanju sinergije, dosljednosti i učinkovite suradnje među konvencijama povezanima s biološkom raznolikošću i drugim multilateralnim sporazumima o okolišu putem relevantnih instrumenata i sredstava; te ISTIČE potrebu za daljnjim razvojem i davanjem prednosti prilikama za djelovanje na svjetskoj razini, među ostalim putem izrade plana djelovanja;

Integriranje biološke raznolikosti

11. NAGLAŠAVA važnost integriranja biološke raznolikosti u sve sektore i politike i među njih, u urbanističko i regionalno planiranje, uključujući pomorsko i obalno planiranje, te u zdravstveni sektor u obliku međusektorskih aktivnosti s ciljem postizanja ciljeva za biološku raznolikost iz Aichija do 2020.; UVIĐA da su poljoprivreda, ribarstvo i akvakultura, šumarstvo te turizam ključni sektori sa značajnim utjecajem na biološku raznolikost i usluge ekosustava koje ona pruža; PREPOZNAJE da drugi sektori, među ostalim ekstraktivne industrije poput nafte i plina, kao i rudarstvo, energetika, infrastruktura, proizvodnja te izgradnja komercijalnih prostora i stanogradnja, također utječu na biološku raznolikost i usluge ekosustava koje ona pruža te se stoga i njima treba pozabaviti;
12. POZIVA Konvenciju o biološkoj raznolikosti i njezine stranke da promiču veću integraciju politika, pružanje odgovarajućih poticaja te praktične pristupe kao što su održivo i ekološko jačanje i diversifikacija poljoprivrede, agroekologije i ekološkog uzgoja, kako bi učinkovito doprinjele zaštiti i poboljšanju biološke raznolikosti i usluga ekosustava koje ona pruža, održive proizvodnje hrane i sigurnosti opskrbe hranom te kako bi se ograničio pritisak na osjetljive ekosustave te POTIČE EU i njegove države članice da provedu relevantne međunarodne multilateralne sporazume, uključujući Međunarodni ugovor o biljnim genetskim resursima za hranu i poljoprivredu;

13. SMATRA da se integriranjem biološke raznolikosti stvaraju nove prilike za sve gospodarske sektore, uključujući privatni sektor; ISTIČE da je potrebno da poduzeća budu bolje upoznata s koristima za njihove aktivnosti koje proizlaze iz očuvanja i održivog iskorištavanja biološke raznolikosti i usluga ekosustava koje ona pruža; PREPOZNAJE važnost pravnih instrumenata, dobrog upravljanja, uključujući rodnu ravnopravnost, te dobrovoljnih pristupa za osiguranje odgovornosti i transparentnosti tijekom integriranja biološke raznolikosti u relevantne sektore; te POZIVA poslovni sektor da se više uključi i pruži veći doprinos postizanju ciljeva za biološku raznolikost iz Aichija i ciljeva održivog razvoja povezanih s bioraznolikošću te da analizira i ulaže u poboljšanja i izvješćuje o njihovim učincima te aktivnostima i ulaganjima povezanim s biološkom raznolikošću i uslugama ekosustava koje ona pruža, dijeleći iskustva i najbolje prakse, primjerice u okviru platformi za poslovanje i biološku raznolikost te drugih inicijativa, poput Protokola za nacionalni kapital;
14. PREPOZNAJE nacionalne strategije i akcijske planove za biološku raznolikost (NBSAP) te relevantne mehanizme financiranja iz svih izvora kao ključne instrumente za integriranje biološke raznolikosti u sve relevantne sektore i među njima;
15. ISTIČE važnost koju tradicionalno znanje, građanske inicijative i instrumenti temeljeni na znanju, kao što su mapiranje i ocjenjivanje usluga ekosustava te računovodstvo prirodnog kapitala, prema potrebi, imaju za uključivanje biološke raznolikosti i usluga ekosustava koje ona pruža u sektore i donošenje odluka;
16. POTIČE Komisiju i države članice da pitanja biološke raznolikosti dodatno integriraju u razvoj i provedbu sektorskih politika na svim razinama, među ostalim putem inicijativa i drugih mehanizama financiranja te postupaka donošenja odluka u skladu s Odlukom XII/3 o mobilizaciji resursa koju je donijela Konferencija stranaka Konvencije o biološkoj raznolikosti, Pariškom deklaracijom o učinkovitosti pomoći te obvezama iz Akcijskog plana iz Addis Abebe u pogledu financiranja razvoja; SNAŽNO POTIČE države članice da nastave s radom kako bi ostvarile 3. cilj iz Aichija o postupnom ukidanju poticaja, uključujući subvencije, štetnih za biološku raznolikost i razvoju pozitivnih poticaja za očuvanje i održivo iskorištavanje biološke raznolikosti do 2020. u svim relevantnim sektorskim politikama;

17. VJERUJE da integriranje biološke raznolikosti u ključne gospodarske i razvojne sektore može pomoći da se mobiliziraju resursi za očuvanje biološke raznolikosti i istodobno suzbiju uzroci gubitka biološke raznolikosti što bi dovelo do dugoročnog smanjenja potreba za resursima; PODSJEĆA na važnost učinkovitosti resursa i kružnog gospodarstva za smanjenje gubitka biološke raznolikosti i poticanje napretka u ostvarivanju ciljeva biološke raznolikosti;
18. NAGLAŠAVA važnu ulogu podnacionalnih i lokalnih vlasti te regionalnih i podregionalnih instrumenata i inicijativa poput Alpske i Karpatske konvencije za promicanje održivog razvoja i integriranje biološke raznolikosti u planinskim regijama. U polarnim i pomorskim područjima to se ostvaruje putem Konvencije o zaštiti morskog okoliša sjeveroistočnog Atlantika (OSPAR), Konvencije o zaštiti morskoga okoliša Baltičkoga mora (HELCOM), Barcelonske konvencije, Konvencije iz Bukurešta, Arktičkog vijeća te regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom kako bi se poboljšala sprega biološke raznolikosti i pomorskih politika; te POZDRAVLJA njihove aktivnosti kao dobru praksu u pogledu integriranja biološke raznolikosti u različite sektore i politike uz istodobno poboljšavanje međunarodne i prekogranične suradnje u dotičnim regijama i jačanje uključenosti širokog raspona dionika;

Oprašivači

19. DUBOKO JE ZABRINUTO zbog sadašnjeg stanja u pogledu oprašivanja i oprašivača, osobito divljih oprašivača, i budućnosti koja ih čeka, s obzirom na to da oni čine temelj očuvanja biološke raznolikosti te održavanja prirodnih kopnenih ekosustava i ključnih usluga ekosustava poput proizvodnje hrane. te POZDRAVLJA preporuke proizašle iz IPBES-ova tematskog ocjenjivanja o oprašivačima, oprašivanju i proizvodnji hrane;
20. POTIČE sve stranke Konvencije o biološkoj raznolikosti, relevantne organizacije i dionike na svim razinama da poduzmu mjere za zaštitu oprašivača i njihovih staništa, među ostalim putem strategija za izbjegavanje ili smanjenje uporabe pesticida štetnih za oprašivače, kako bi se ublažilo i zaustavilo njihovo nestajanje te izbjegli s tim povezani financijski gubici;

21. ISTIČE snažnu povezanost politika i instrumenata za ostvarivanje ciljeva u pogledu očuvanja biološke raznolikosti i njezine održive uporabe, ciljeva Pariškog sporazuma za prilagodbu klimatskim promjenama i njihovo ublaživanje te ciljeva u vezi s obnovom ekosustavâ, održivom sigurnosti opskrbe hranom i smanjenjem rizika od katastrofa; i PODUPIRE razvoj neobvezujućih smjernica za osmišljavanje i učinkovitu provedbu pristupâ temeljenih na ekosustavima koji se mogu prilagoditi nacionalnim okolnostima i poslužiti brojnim ciljevima u pogledu klimatskih promjena i bioraznolikosti, a kojima se ublažavaju i smanjuju rizici od katastrofa i kojima se provodi prilagodba tim rizicima;

22. ISTIČE temeljnu ulogu i funkcije kopnenih, slatkovodnih i morskih ekosustava, zelene infrastrukture te pristupâ temeljenih na ekosustavima i prirodnih rješenja za prilagodbu klimatskim promjenama i njihovo ublažavanje, poput pristupa za ublažavanje i prilagodbu u pogledu održivog upravljanja šumama, te za smanjenje rizika od katastrofa na svim razinama upravljanja; PREPOZNAJE višestruke dobrobiti koje se ostvaruju tim pristupima te POTIČE države članice i Komisiju da i dalje poboljšavaju informacijsku osnovu te da u strateško planiranje i provedbu relevantnih klimatskih i energetske politike, posebice u svrhu pune provedbe Pariškog sporazuma, nastave integrirati očuvanje i održivu uporabu bioraznolikosti, posebice ekosustavâ;

Zaštićena područja i obnova ekosustavâ

23. PRIMJEĆUJE doprinos postizanju 11. cilja iz Aichija koji je rezultat pune provedbe strategije EU-a o biološkoj raznolikosti do 2020., posebice uspostave mreže zaštićenih područja na kopnu i moru obuhvaćenih programom Natura 2000

24. NAGLAŠAVA da je potrebno posvetiti se prvenstveno očuvanju, održavanju i održivoj uporabi postojećih kopnenih i morskih ekosustava te ekosustava unutarnjih voda i prirodnih i poluprirodnih staništa, pri čemu obnova predstavlja komplementarnu aktivnost, a ne alternativu očuvanju postojećih staništa u dobrom stanju;

25. NAGLAŠAVA da je hitno potrebno ubrzati i proširiti aktivnosti obnove ekosustavâ u svrhu ostvarivanja 15. cilja za biološku raznolikost iz Aichija., posebice u pogledu šuma, mangrova, koraljnih grebena i močvara; te PREPOZNAJE potencijal i važnost obnove ekosustavâ kao ključne aktivnosti kojom se može doprinijeti preokretanju trenda degradacije ekosustavâ i povezanih usluga i ostvariti višestruke dobrobiti; PODRŽAVA u tom pogledu kratkoročni akcijski plan za obnovu ekosustavâ koji je na svojoj 20. sjednici preporučilo Pomoćno tijelo za znanstvene, tehničke i tehnološke savjete (SBSTTA) kao fleksibilan okvir koji se može prilagoditi nacionalnim okolnostima;

Mobilizacija resursa i financijski mehanizam

26. NAGLAŠAVA potrebu za jačanjem provedbe svih elemenata strategije i ciljeva za mobilizaciju resursa u okviru Konvencije o biološkoj raznolikosti, uključujući mobilizaciju resursa (financijskih, ljudskih, tehničkih i institucionalnih) iz raznih izvora, među ostalim i iz privatnog sektora, te za djelotvornom i integriranom uporabom dostupnih resursa;
27. NAGLAŠAVA da je u smislu transparentnosti i odgovornosti važno povećati kvalitetu i opseg izvješćivanja o domaćoj mobilizaciji resursa, nedostatnom iznosu financijskih sredstava i potrebama u pogledu njih, utvrđivanju nacionalnih prioriteta i financijskih planova kojima se osiguravaju osnovne informacije za buduća ulaganja, te da takvo domaće izvješćivanje ne bi trebalo biti odvojeno od izvješćivanja o međunarodnim tijekovima financijskih resursa povezanih s bioraznolikošću; te POZIVA države članice i Komisiju da zajedno doprinesu ostvarivanju međunarodnih obveza u pogledu mobilizacije resursa, podsjećajući pritom da za to nije potreban poseban dogovor o raspodjeli opterećenja između država članica i/ili EU-a;
28. POZIVA na učinkovito iskorištavanje sinergija s drugim relevantnim procesima koji nisu dio Konvencije o biološkoj raznolikosti radi mobilizacije resursa, među ostalim u okviru Programa održivog razvoja do 2030. te radi usklađivanja s odgovarajućim pristupima u okviru drugih međunarodnih tijela i instrumenata, uključujući Pariški sporazum i druge relevantne sporazume;

29. POZIVA da se na sastanku 13. konferencije stranaka putem četverogodišnjeg okvira programskih prioriteta utvrde ključne smjernice za financijski mehanizam koje će poslužiti usmjeravanju potpora iz zaklade Fonda za globalni okoliš tijekom njegova sedmog razdoblja nadopune (2018. – 2022.) te da se s time u vezi uzmu u obzir savjeti koji mogu pristići iz drugih konvencija u vezi s bioraznolikošću;

Izješćivanje

30. NAGLAŠAVA da je važno olakšati pristup podacima o bioraznolikosti i daljnju uporabu rezultata izješćivanja u okviru Konvencije o biološkoj raznolikosti, razvijati alate za praćenje bioraznolikosti i pravodobno izješćivati u okviru Konvencije o biološkoj raznolikosti; PREPOZNAJE potrebu za oblikovanjem odgovarajućih smjernica za šesto nacionalno izješće kao primarne osnove za procjenu napretka stranaka u pogledu ostvarivanja ciljeva za biološku raznolikost iz Aichija; i NAGLAŠAVA da su procjene bioraznolikosti i usluga ekosustavâ u okviru platforme IPBES na regionalnoj i globalnoj razini važne jer se njima znatno doprinosi petom Globalnom pregledu biološke raznolikosti te one predstavljaju osnovu za ocjenu napretka u ostvarivanju Strateškog plana;
31. POZIVA da se ravnomjerno usklade procesi izješćivanja i osiguraju dosljedni pokazatelji u pogledu konvencija, međunarodnih organizacija i procesâ povezanih s bioraznolikošću, kao i u pogledu ciljeva povezanih s bioraznolikošću iz Programa održivog razvoja do 2030. te POTIČE EU i njegove države članice da pri izješćivanju na temelju Konvencije o biološkoj raznolikosti pruže informacije o relevantnim pokazateljima u vezi s ciljevima održivog razvoja; POZDRAVLJA u tom pogledu Rezoluciju 2/17 koja je usvojena na drugoj sjednici Skupštine Ujedinjenih naroda za okoliš u 2016.;
32. ISTIČE da je potrebno spriječiti da se u pogledu izješćivanja stvara dodatno opterećenje te PODRŽAVA usklađivanje nacionalnog izješćivanja u okviru Konvencije o biološkoj raznolikosti i njezinih Protokola, među ostalim putem sinkronizacije ciklusâ izješćivanja, zajedničkog pristupa u pogledu formata nacionalnih izješća i postupne integracije alata za izješćivanje iz središnjeg mehanizma za razmjenu informacija;

33. POTIČE stranke da se koriste najprimjerenijim alatima pri redovitom preispitivanju napretka u pogledu vlastita doprinosa ostvarenju ciljeva za biološku raznolikost iz Aichija; UVAŽAVA aktualno razmatranje mogućnosti za oblikovanje novih struktura za preispitivanje i izvješćivanje te NAGLAŠAVA da je nužno jasno utvrditi i procijeniti njihovu učinkovitost i dodanu vrijednost;

Morska i obalna bioraznolikost

34. PODRŽAVA tehnički i znanstveni proces opisivanja ekološki ili biološki značajnih morskih područja koja su u nacionalnoj nadležnosti i izvan nje, jer se tim procesom strankama osigurava koristan alat za ostvarivanje ciljeva iz Aichija; te ISTIČE da je važno okončati tekuće procese, poboljšati postupke za izmjenu opisa postojećih ekološki ili biološki značajnih morskih područja i olakšati procese opisivanja novih ekološki ili biološki značajnih morskih područja;
35. SMATRA da je proces opisivanja područja koja ispunjavaju dogovorene znanstvene kriterije za uvrštavanje u ekološka ili biološki značajna morska područja otvoren proces koji se razvija i u kojem bi trebali sudjelovati svi relevantni dionici, kao i da bi u opisivanje ekološki ili biološki značajnih morskih područja u nacionalnoj nadležnosti trebalo u punoj mjeri uključiti dotične države;
36. ISTIČE da je važno na 13. konferenciji stranaka od izvršnog tajnika Konvencije o biološkoj raznolikosti zatražiti da u repozitorij uključi dodatna područja iz čijeg opisa proizlazi da ispunjavaju kriterije za uvrštavanje u ekološki ili biološki značajna morska područja te da te informacije dostavi svim relevantnim subjektima;
37. PODRŽAVA usvajanje dodatnih specifikacija o: (a) neobvezujućem i posebnom planu rada u pogledu bioraznolikosti u hladnim vodama unutar područja primjene Konvencije; (b) rješavanju posljedica morskog otpada i antropogene podvodne buke na morsku i obalnu bioraznolikost; i (c) pomorskom prostornom planiranju za održivi razvoj i inicijative za osposobljavanje, kao i tekućem radu na borbi protiv morskog otpada i mikroplastike; i POZIVA na poduzimanje hitnih mjera s ciljem trajnog smanjenja potrošnje vrećica za jednokratnu uporabu;

38. POZDRAVLJA proces koji se odvija u okviru UN-a za pregovore o novom, pravno obvezujućem provedbenom sporazumu u okviru UNCLOS-a o očuvanju i održivoj uporabi morske bioraznolikosti u područjima izvan nacionalne nadležnosti; i ISTIČE da su informacije prikupljene u sklopu procesa u vezi s ekološkim ili biološkim značajnim morskim područjima značajne za taj proces koji se odvija u okviru UN-a;

Invazivne strane vrste (IAS)

39. OČEKUJE razvoj mehanizama za utvrđivanje i prioritetno rješavanje mogućih novih načina unošenja invazivnih stranih vrsta te razvoj preventivnih mjera u pogledu invazivnih stranih vrsta i moguće trgovine njima, među ostalim smanjivanjem rizika povezanih s elektroničkom trgovinom, kao i mehanizama za razmjenu informacija, te NAGLAŠAVA potrebu da se prilagode, poboljšaju i dalje razvijaju alati kojima se unapređuje izrada i primjena programâ upravljanja, a što uključuje sigurne i učinkovite biološke kontrole invazivnih stranih vrsta na temelju odgovarajuće procjene rizika;
40. POZDRAVLJA stupanje na snagu Međunarodne konvencije o nadzoru i upravljanju brodskim balastnim vodama i talozima (Konvencija BWB) 8. rujna 2017., čiji je cilj ograničiti širenje invazivnih stranih vrsta s brodova;

Autohtoni narodi i lokalne zajednice

41. NAPOMINJE da se koncept *dobrovoljnog, prethodnog i informiranog pristanka* koristi u drugim međunarodnim forumima u okviru pravno obvezujućih, kao i pravno neobvezujućih instrumenata; PODRŽAVA uporabu izraza „*dobrovoljan, prethodan i informiran pristanak*” u okviru neobvezujućih smjernica koje se primjenjuju u skladu s domaćim pravom u pogledu uključivanja autohtonih naroda i lokalnih zajednica u proces odlučivanja;
42. PODRŽAVA preporuke upućene COP-MOP-u 8 Kartagenskog protokola i COP-MOP-u 2 Protokola iz Nagoye da primijene, *mutatis mutandis*, Odluku XII/12 F Konferencije stranaka u vezi s uporabom izraza „autohtoni narodi i lokalne zajednice”;

43. NAVODI da se izraz „autohtoni narodi i lokalne zajednice” u skladu s točkom 2. podtočkama (a), (b) i (c) Odluke XII/12 F upotrebljava, *mutatis mutandis*, za oba protokola;

Horizontalna pitanja povezana s Konvencijom o biološkoj raznolikosti i njezinim protokolima

Sintetička biologija

44. UVAŽAVA operativnu definiciju ad hoc skupine tehničkih stručnjaka (AHTEG) za sintetičku biologiju; POZIVA na uporabu te definicije kako bi se olakšao daljnji rad u kontekstu Konvencije o biološkoj raznolikosti; te PODUPIRE nastavak djelovanja AHTEG-a u okviru novog mandata na temelju odgovarajućih preporuka SBSTTA-e;
45. POZDRAVLJA aktivnosti koje se u okviru otvorenog internetskog foruma održavaju između sjednica te zaključak AHTEG-a za sintetičku biologiju o tome da su živi organizmi koji se razvijaju u okviru postojećih primjena sintetičke biologije i primjena koje će biti dostupne u bliskoj budućnosti slični modificiranim živim organizmima kako je utvrđeno u Kartagenskom protokolu; PODRŽAVA preporuku AHTEG-a za procjenu rizika i upravljanje rizicima u okviru Kartagenskog protokola da se uspostavi proces za razvoj smjernica u slučaju pronalaska nedostataka za procjene rizika od modificiranih živih organizama koji su razvijeni putem sintetičke biologije;
46. NAGLAŠAVA da je važno pri istraživanju mogućih posljedica sintetičke biologije uzeti u obzir društveno-gospodarska, kulturna i etička pitanja;
47. U pogledu uporabe digitalnih informacija o sekvenciranju u vezi s genetskim resursima i njezinim posljedicama na pristup i podjelu dobiti i svih razmatranja o pitanjima povezanim s pristupom i podjelom dobiti, NAGLAŠAVA da bi se to pitanje trebalo razmotriti ili riješiti na sastanku stranaka Protokola iz Nagoye;

Izgradnja kapaciteta

48. PONOVRNO ISTIČE da je izgradnja kapaciteta važna za omogućavanje strankama da provedu Strateški plan; POZIVA stranke i partnere da izlože svoje potrebe i mogućnosti, kao i da dobrovoljno izvješćuju o najboljoj praksi u pogledu izgradnje kapaciteta putem mehanizma za razmjenu informacija (CHM); PODUPIRE nastavak rada neformalnog savjetodavnog odbora pri CHM-u; ujedno POZDRAVLJA inicijativu *Bio-Bridge* koja predstavlja instrument za poticanje suradnje u okviru Konvencije o biološkoj raznolikosti;
49. PONOVRNO ISTIČE svoju stalnu predanost potpori ciljanim aktivnostima za izgradnju kapaciteta kako bi se olakšali daljnji razvoj i provedba Konvencije o biološkoj raznolikosti i njezinih protokola;

Preispitivanje djelovanja i administrativna pitanja

50. NAGLAŠAVA da je važno dovršiti preispitivanje djelovanja tajništva u skladu s Odlukom XII/32 i Nacrtom preporuke UNEP/CBD/SBI/1/L.6 te na temelju dogovorenih strateških prioriteta, funkcija i programa rada donijeti realne proračune za Konvenciju i njezine protokole kako bi se Konvencija i njezini protokoli učinkovito provodili.

POGLAVLJE II.

Kartagenski protokol o biološkoj sigurnosti

51. NAGLAŠAVA važnost toga da sve stranke učinkovito primjenjuju Protokol i potrebe da se postigne napredak pri ostvarivanju Strateškog plana za razdoblje 2011. – 2020., da se nastavi i ojača rad na unapređenju sinergija, usklađenosti i učinkovite suradnje na svim razinama te POTIČE stranke i poziva druge vlade da biosigurnost uključe u svoje u nacionalne strategije i akcijske planove za biološku raznolikost (NBSAP-i) i relevantne sektorske i međusektorske politike, planove i programe;

52. SMATRA potrebnim ostvariti napredak u pogledu nacionalnih izvješća, SA ZABRINUTOŠĆU PRIMJEĆUJE pad odaziva za dostavu trećeg nacionalnog izvješća te SNAŽNO POTIČE stranke Kartagenskog protokola koje još nisu podnijele nacionalno izvješće da to učine što prije, posebice one stranke koje od pristupanja Konvenciji nisu predale nacionalno izvješće;
53. UVAŽAVA analizu trećih nacionalnih izvješća i preporuku Pomoćnoga tijela za izvršenje (SBI) u pogledu treće procjene i preispitivanja Protokola i evaluacije strateškog plana na sredini razdoblja njegove provedbe te POZIVA stranke da u preostalom razdoblju provedbe strateškog plana razmotre mogućnost prioritnog rješavanja operativnih ciljeva koji se odnose na izradu zakonodavstva o biosigurnosti, procjenu rizikâ, otkrivanje i identifikaciju modificiranih živih organizama, i podizanja razine javne svijesti, obrazovanje i osposobljavanje, kako bi se olakšala provedba Protokola;
54. PONOVRNO ISTIČE da je važno da sve stranke mehanizmu za razmjenu obavijesti o biološkoj sigurnosti prijave sve informacije koje su potrebne za učinkovitu provedbu Protokola i u svrhu olakšavanja pristupa informacijama o biosigurnosti i poticanja razmjene iskustava;
55. PONOVRNO ISTIČE ključnu važnost procjena rizika za okoliš pri donošenju odluka povezanih s modificiranim živim organizmima i POZDRAVLJA aktivnosti koje se u okviru otvorenih internetskih foruma održavaju između sjednica, kao i aktivnosti AHTEG-a za procjenu rizika i upravljanje rizicima;
56. POZDRAVLJA aktivnosti o društveno-ekonomskim pitanjima koje se u okviru internetskih foruma održavaju između sjednica, kao i djelovanje AHTEG-a za društveno-ekonomska pitanja;
57. PONOVRNO ISTIČE potrebu za aktivnostima kojima se izgrađuju kapaciteti za provedbu Kartagenskog protokola i s time u vezi važnost da se u sklopu COP-MOP-a 8 preispitaju i poboljšaju okvir i akcijski plan za izgradnju kapaciteta;

58. POZDRAVLJA nedavne ratifikacije Dopunskog protokola iz Nagoye i Kuala Lumpura o odgovornosti i naknadi štete te ISTIČE važnost ubrzavanja njegova stupanja na snagu;
59. POZIVA COP-MOP 8 da poduzme nužne korake i donese odluke za daljnje jačanje i provedbu okvira Kartagenskog protokola:
- a) upućivanjem snažnog poziva strankama koje još nisu podnijele treće nacionalno izvješće ili nisu podnijele potpuno izvješće da to što prije učine pri čemu podsjeća na raspoloživa financijska sredstva iz Fonda za globalni okoliš u svrhu pripreme nacionalnih izvješća;
 - b) potvrđivanjem revidiranih smjernica za procjenu rizika od modificiranih živih organizama u koje su unesena poboljšanja proistekla iz testiranja smjernica te određivanjem budućih koraka u smislu potpore svim strankama u provedbi procjene rizika i upravljanju rizicima u sklopu Kartagenskog protokola;
 - c) razmatranjem odgovarajućih daljnjih koraka u svrhu ispunjavanja operativnog cilja 1.7 iz strateškog plana za Kartagenski protokol o biološkoj sigurnosti (2011. – 2020.) o društveno-ekonomskim pitanjima;
 - d) razmatranjem odgovarajućeg daljnjeg postupanja s obzirom na prikupljene informacije u području nenamjernog prekograničnog prijenosa modificiranih živih organizama i hitnih mjera te otkrivanja i identifikacije modificiranih živih organizama, kao i u području prijenosa i ograničene uporabe modificiranih živih organizama.

POGLAVLJE III.

Protokol iz Nagoye o pristupu i podjeli dobiti

60. POZIVA stranke Konvencije o biološkoj raznolikosti koje to još nisu učinile da ratificiraju Protokol iz Nagoye ili mu pristupe te SNAŽNO POZIVA države članice koje ga još nisu ratificirale ili pristupile mu da i dalje poduzimaju napore kako bi to što prije učinile; i NAGLAŠAVA da se učinkovitim provedbom Protokola iz Nagoye izravno doprinosi ostvarenju ciljeva održivog razvoja br. 2 i 15, a neizravno postizanju brojnih drugih ciljeva putem doprinosa smanjenju siromaštva, jačanju jednakosti, socijalne pravde i dobrog upravljanja okolišem;
61. POZIVA sve stranke Protokola da pojačaju napore u svrhu operacionalizacije Protokola iz Nagoye uspostavom odgovarajućih institucionalnih struktura i donošenjem i provedbom zakonodavnih ili upravnih mjera odnosno mjera politika te istodobno podsjeća da Fond za globalni okoliš raspolaže financijskim sredstvima namijenjenima utvrđivanju pravnih i regulatornih okvira i administrativnih postupaka za omogućavanje pristupa genetskim resursima i podjele dobiti u skladu s odredbama Protokola iz Nagoye;
62. NAGLAŠAVA da je učinkovita uporaba mehanizma za razmjenu informacija o pristupu i podjeli dobiti ključna za učinkovitu provedbu Protokola iz Nagoye te stoga SNAŽNO POZIVA sve stranke da objave i aktualiziraju informacije koje se Protokolom iz Nagoye zahtijevaju u pogledu mehanizma za razmjenu informacija o pristupu i podjeli dobiti te POTIČE stranke i države koje nisu stranke da sve informacije relevantne za pristup i podjelu dobiti, uključujući najbolje prakse i iskustva, stave na raspolaganje u okviru tog mehanizma; te PODUPIRE nastavak rada neformalnog savjetodavnog odbora za mehanizam za razmjenu informacija o pristupu i podjeli dobiti;
63. Uz uvažavanje činjenice da mehanizam usklađivanja koji je utvrđen Protokolom iz Nagoye predstavlja važan alat za poticanje stranaka da se usklade s Protokolom te za rješavanje slučajeva neusklađenosti, PRIZNAJE da se na temelju stečenog iskustva u provedbi Protokola ne mogu donositi opći zaključci o izazovima u pogledu usklađivanja ili o posebnoj potpori koja je potrebna strankama te stoga POZDRAVLJA s time povezane preporuke Odbora za usklađenost;

64. NAGLAŠAVA da je potrebno stvoriti uvjete za promicanje i poticanje istraživanja koja doprinose očuvanju i održivoj uporabi biološke raznolikosti te PREPORUČUJE strankama Protokola da pri izradi i provedbi svog zakonodavstva ili regulatornih zahtjeva u vezi s pristupom i podjelom dobiti razmotre pojednostavnjenje mjera za pristup genetskim resursima u nekomercijalne svrhe;
65. POZDRAVLJA inicijativu WHO-a o provedbi istraživanja o mogućim učincima provedbe Protokola iz Nagoye na razmjenu patogena i potencijalnim posljedicama na javno zdravlje;
66. POZDRAVLJA zaključke stručne skupine o članku 10. Protokola, posebice u pogledu važnosti bilateralnog pristupa između korisnika i pružatelja te PODRŽAVA stav o potrebi uporabe bilateralnog pristupa kad god je to moguće;
67. SPREMNO JE pružiti dodatan doprinos značajnom međunarodnom radu na mjerama koje su ključne za provedbu Protokola, poput daljnjeg poboljšanja mehanizma za razmjenu informacija o pristupu i podjeli dobiti, izgradnje kapaciteta i podizanja svijesti; te NAGLAŠAVA da su, među ostalim, instrumenti potpore oglednih ugovornih klauzula, najbolje prakse i kodeksi ponašanja ključni za učinkovitu provedbu Protokola iz Nagoye;
68. POZDRAVLJA preporuku pomoćnoga tijela za izvršenje (SBI) o ispitivanju napretka u ostvarivanju 16. cilja za biološku raznolikost iz Aichija u okviru Protokola iz Nagoye; PONOVRNO ISTIČE važnost izgradnje kapaciteta na svim razinama i kako bi države koje nisu stranke mogle ratificirati Protokol iz Nagoye i kako bi stranke Protokola mogle u potpunosti ga provesti; PODSJEĆA da bi se izgradnja kapaciteta trebala temeljiti na potrebama koje su iskazale potencijalne stranke korisnici i uskladiti se sa strateškim okvirom za izgradnju kapaciteta i razvoj kako bi se poduprla učinkovita provedba Protokola iz Nagoye; i stoga POZIVA stranke, države koje nisu stranke i druge dionike da izraze svoje potrebe, iskustva i mogućnosti putem mehanizma za razmjenu informacija o pristupu i podjeli dobiti i podupru razvoj kapaciteta u okviru aktivnosti kao što je inicijativa za razvijanje kapaciteta u pogledu pristupa i podjeli dobiti;

69. POZIVA stranke da pravodobno podnesu nacionalna izvješća iz članka 29. Protokola i UVAŽAVA činjenicu da će pravodobno podnošenje nacionalnih izvješća predstavljati jedan od instrumenata za procjenu učinkovitosti Protokola;
70. ISTIČE da je važno da se Protokol iz Nagoye, Međunarodni ugovor o biljnim genetskim resursima za hranu i poljoprivredu i drugi međunarodni instrumenti relevantni za Protokol izvode tako da se međusobno podupiru na svim razinama.
-